



仲昆氏居派山隔

作性來，在題材上，前人所未有的東西，他也能隨意寫之，嘗見他的一幅畫，除水仙紅梅外，還寫一鏡酒，臘鴨一隻居居在廣州河南隔山橋設館授徒，自號隔山樵子，晚年更號隔山老人，傳其畫藝的子弟，先後凡數十人，如楊元暉少初，伍德彝，莊，容祖椿仲生，張逸純初，高崑劍父，以及陳樹人等，尤為表表者，而各人又多有及門之士，發揚光大，桃李滿門，蔚然成了隔山派的傳人，杜少陵詩云「晚有弟子傳芬芳」，居廉藝術的成就，和在廣東畫壇的承先啓後之功，是不可沒的。(完)



深秋夜
其一 沙省劉信源
夜半無人私語時，孤單獨步上子樓，秋深怕看寒窗月，遠處雲山萬家愁。
其二
晴空月色惹人愁，願化煙霞宿雨收，秉燭夜遊多感嘆，那堪人生空白頭。
其三
人生自古痛離亂，除却巫山不是雲，香江舊語情何矣，頓成勞燕兩分飛。
其四
浪跡天涯廿餘年，風雨飄零經已慣，秋深傷盡融融夜，寒雁悲鳴過漫天。
郊遊雜詠
其一 幼稚園金泉
歸田無事覺清閒，造訪漁寮三兩間，友約乘桴逐水去，兩堤弱柳舞腰蠻。
其二
物理學枯認等閒，年年鵝雁喜回還，來時萬頃天根綠，歸去長留雪滿山。
其三
影落深江處處山，堪嘆綠水去無還，忽愁鴉鷺鳴時務，世俗無再尚古班。
其四
頹頹動外雙飛燕，旅食無愁總是閒，度入深秋凝露冷，明春能否詔巢還。
其五

格言

高貴功名，皆人世浮榮，惟胸次浩大，是真正受用。
貧而無怨，富而無驕。
富貴之於我，如秋風之過耳。
濁富，寧可清貧。
無貴賤不悲，無富貧亦足。

荷塘浴水鴛鴦鳥，羨煞人寰嫩一班，非是相思擬夢擾，龍鍾如我早當閒。
其六
淡蕩襟期脫俗煩，與來尋友杏花村，穿林踏澗窺樂鹿，傍晚花香入夢魂。
其七
棋逢敵手局如山，似遇良材勢欲開，又是清風明月夜，談天忘却却母還。
其八
今朝鵝雁不成羣，駭浪驚濤雨雨紛，一夜江堤漲幾尺，鄰家漁笛響無聞。

月到中秋分外明，何時把盞酒頻傾，人逢佳節思良友，萬里婁娟共此情。
其九
望月懷遠示焯賢
陳廉仲自澳洲
月到中秋分外明，何時把盞酒頻傾，人逢佳節思良友，萬里婁娟共此情。
其十
奉和廉仲三兄贈詩
何焯賢
月到南溟分外明，多君高行寸心傾，但教不負來春約，一挽天河洗俗情。
其十一
基磐按：廉仲先生為四十年前滙豐銀行總經理也。

秋月書懷示焯賢
莫慶鏞
老來逸興寄清幽，築室離峯遠俗流，伏櫪早忘千里志，求田猶為一身謀，心儀莊老逸伊席，神往江湖夢野鷗，幾度滄桑離亂後，林泉邀我與雲儔！
其十二
基磐按：莫先生字言佩，早歲官費留學英倫，是六十年前事矣，返國後在大古洋行任事，權衡該行國內外航運，文章經濟，早稱於世，坐落於太平山纜車最高站以上，為有名之岫長山館也。

承接清理垃圾工務

本公司，專門承接住宅或商業樓宇，清理垃圾廢物等工作，免費估價。
電話：254-6008, 255-3688 接洽。
老招牌 二五三二二五三一
新電話 二五三二二五三一
積梁建築裝修
Leong's Construction

陶陶酒家

食譜精研 大謙小酌 悉從尊便
地址：片打街一〇二號
電話：六八一-一〇三〇

美聲電器唱片公司

SOUND and MUSIC CO.
434 Columbia St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 684-9936
聖誕大減價
彩色電視機 三百四十元
電視，唱機，音響，電燈，唱片，唱帶。

漢記麵家

HON'S WUN - TUN HOUSE LTD.
534 街五三四號 電話 682-9620
鮮蝦雲吞麵 柱侯牛腩粉 郊外油茶 冷熱飲品 空氣調節
營業時間：上午十一時至晚上十一時 (逢星期一休息)

國家無線電公司

NATIONAL TV & HI FI
2125 Commercial Dr. 253-6636
代理 ZENITH
一九七三年原裝彩色電視機
政府文憑 技師修理 快捷妥當

擴遷新址 北美洲針灸學院

梁覺立 4584 Fraser St. Phone 879-3622
Vancouver 10, B.C. (近 E. 30 Ave.)
新近禮聘香港針灸學會主席 李天源先生來加，主理針灸教務

新到 台灣大柑 味甜即食米粉

本公司定期於一月十五日至卅一日
籐器，工藝品。壹律八折
瓷器，拖鞋。壹律九折
特別大減價 顧客酬謝

金源利興記

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E. Vancouver 4, B.C.
Phone 685-9743
馳名鹿尾把補丸 為強健身體之寶
服後令人永遠不能忘記的，人的身體如機器一樣，機器需要時常修理，始能耐用，人的身體，亦需要時常培補，方能強健益壽，本號出品鹿尾把補丸，可能補氣補血，強壯身體，可能治夜尿過多，及風濕骨痛，軟弱無能，手足無力，胃不消化，大便閉結，服之功效。茲有美國山且寸埠，周廣源，羅維新，吳地坤，司徒道芝，麥祥，卡利利坤黃世保，亞香山寸埠黃國器，亞市區坤輝，亞高華坤輝，黃國，馬廣榮，伍善予，黃廣源，林善安等鹿尾把補丸見功效，力為介紹，有等醫藥界，力行善舉，公佈於社會人士，可能令病者康復，脫離痛苦，遂津指點，有始於人，鹿尾把補丸每盒十元。
中國藥房通函處
Chung Kuo York Hong, 154 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

快捷相宜修理水喉

日間電話 872-5838 或 431-6632 日夜應命
本號並有自己修理全部機具，請到 3272 Main St. 或 1447 Commercial Dr. 陳列至參觀。 Hillcrest Plumbing & Heating

國際汽車駕駛學校

INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 326 E. Hastings St. 電話 Phone: 684-3044
本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績 茲以擴充校務增聘助教又因街區改建是以遷於喜市定街三三四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯鏡

LUCK SOUND

11 South Kaslo St., Vancouver 6, B.C. Tel. 253-6235
八線路汽車及家庭式唱機，唱帶
香港樂聲錄音
新地址
CHINESE HERBS
126 LOANE ST., KAMLOOPS B.C. CANADA

安號

JOON ON COMPANY LIMITED
439 Main St., Vancouver 4, B.C.
Telephone: 681-1025 & 681-2733
本號經營旅遊事業歷史悠久 經驗豐富如有委託服務週到 代理各航空公司飛機客票 代理詩晏亞火車票 代理輪船及巴士票 代辦出國護照旅行手續

T.P.Y. Travel Service

71 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C. Phone: 683-6656
Agents for Orient & Pacific
旅遊搵我 包你滿意
總代理華埠 C.P.R. 鐵路客票
航空飛機票 輪船火車票 樣樣都有
手續簡單 價錢公道 函電詢問 無任歡迎
地址：片打街東十號 電話：六八三、五六五六
太平洋旅行社 啟

明和司公

Ming Wo Cookware Co.,
23 Pender St., E. Vancouver 4, B.C. Phone 683-7268
新到 特製蝦餃皮夾 快捷便利
特製鋼煲鋼刀 各種廚房用具
美國的斯嘜中國樣樣菜刀 全鋼製成非常鋒利耐用 另有德國市必嘜中國樣樣菜刀 全鋼鋒利光刀桑刀兩種

月蓮花舖

Lisa Florists
6570 Victoria Dr., Vancouver 16 B.C.
Bus. 321-1411 Res. 434-1423
月蓮花舖 常備週年生花 接造結婚花球 特款結婚花圈 各種花牌花圈 價錢平實術高 僑胞方便起見 特設代理處 片打街東一號 張雲

國信公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 East Pender Street Vancouver 4, B.C. Phone 682-2244
新到大幫年節雜貨罐頭 新春盛大減價酬謝顧客 減價期間：元月十八日起至二十日止 壹連三天
營業時間：上午九時至下午六時(星期五照常至晚上九時)，在減價期內，門市部因人力所限，概以現銀交易，恕不認帳，不送貨，並不接受 O.D. 及電話或通訊定單，不週之處，尚祈原諒為禱！
國信公司敬啟